



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZEDLÁVANIE Dospelých

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7 ☐ IČO: 35581956 ☐ DIČ: 2022126612

Výročná správa

rok 2014

Schválená správnou radou dňa 20.3.2015

1/ Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2014

Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je rozvoj spolupráce stredoškolských vzdelávacích inštitúcií na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku zameraných na odborné vzdelávanie, ako aj spolupráce s inštitúciami zameranými na vzdelávanie dospelých. Zabezpečuje komplexné šírenie informácií, bezplatné ďalšie vzdelávanie učiteľov odborných škôl s dôrazom na riadenie škôl, školský marketing, školský manažment. Podporuje tiež akademické súťaže realizované v materinskom jazyku. Organizuje odborné konferencie, sympóziá. V oblasti vzdelávania dospelých zabezpečuje ďalšie vzdelávanie i rekvalifikačné vzdelávanie v závislosti od požiadaviek trhu práce.

Príčiny vytvorenia inštitútu:

- Stredné odborné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, samotné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách
- Prevádzkovatelia nedokážu napriek vysokej nezamestnanosti prijať dostatočný počet zamestnancov. V mnohých prípadoch majú nedostatočné odborné poznatky a zručnosti, zamestnanci sprostredkovaní prostredníctvom úradov práce veľakrát nemajú záujem vstúpiť do pracovného pomeru. Znížila sa prestíž kvalifikovaných pracovníkov, vznikol deficit v oblasti závodov (mnohé z tých niekdajších zanikli) poskytujúcich priestor na odborný výcvik, znížil sa na odborných školách počet hodín praxe, odborné poznatky a zručnosti sú nedostačujúce. Vyučujúci realizujúci vzdelávanie na odborných školách sa nereagujú na potreby trhu práce, ale sa snažia vyhovieť predstavám rodičov, prebieha vzdelávanie aj v odboroch, o ktoré už nie je dopyt, málo študentov – absolventov má v rukách zmluvu. Krátkodobé prognózy trhu práce neposkytujú dostatočné oporné piliere pre odborné vzdelávanie.
- Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých.

Inštitút si v oblasti odborného vzdelávania vytýčil nasledovné ciele:

- Analýzu situácie vzdelávania na Slovensku
- Spolupráca stredných odborných škôl na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku – aktualizácia databázy, zabezpečenie toku informácií – prostredníctvom webovej stránky
- Poradenstvo a pomoc pri vypracovaní grantov – prostredníctvom webovej stránky i priamym kontaktom
- Sprostredkovanie moderných metód riadenia škôl, marketingu škôl
- Organizácia ďalšieho vzdelávania pre vyučujúcich – výučba v oblasti odbornej terminológie, rozvoj učiteľských kompetencií, v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce
- Organizácia odborných konferencií

Vzdelávanie dospelých v duchu doživotného vzdelávania:

- Analýza v oblasti vzdelávania dospelých
- Vzdelávanie dospelých v súlade s požiadavkami trhu práce – vypracovanie vzdelávacích programov a ich realizácia
- Vzdelávanie dospelých v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Nepedagogické ďalšie vzdelávanie pre vyučujúcich
- Organizácia pre zamestnancov podnikov v duchu doživotného vzdelávania
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce

IpOV prevádzkuje samostatnú jazykovú školu, kde zabezpečuje výučbu anglického, nemeckého, francúzskeho, španielskeho, slovenského a maďarského jazyka od začiatníkov až po pokročilých pre dospelých, študentov stredných škôl i žiakov základných škôl. Okrem tradičných vyučovacích hodín organizuje aj konverzačné hodiny pre uchádzačov, ktorí si chcú rozvíjať vyslovene oblasť komunikačnej zručnosti. Pre maturantov, uchádzačov o jazykovú skúšku organizuje ciele kurzy pripravujúce na jazykovú skúšku. Výučba sa realizuje na Strednej priemyselnej škole, kde inštitút prenajíma učebne.

Inštitút funguje aj ako akreditované centrum jazykových skúšok, vo svojom komárňanskom centre umožňuje získať jazykové skúšky Goethe (v prípade nemeckého jazyka), resp. ECL (v prípade anglického, nemeckého, slovenského a maďarského jazyka). Tieto skúšky sú užitočné pre študentov stredných škôl (veď napr. skúškou Goethe je možné na Slovensku nahradiť maturitnú skúšku z nemeckého jazyka, na vysokých školách v Maďarsku za tieto skúšky dostávajú uchádzači body navyše pri prijímacom konaní), resp. pre študentov vysokých škôl (prijmú ich ako jazykovú skúšku potrebnú na získanie vysokoškolského diplomu, k zahraničným stážam atď.), ale sú výhodou aj pre zamestnancov – uchádzačov o prácu v zahraničí. Jazyková škola inštitútu umožňuje uskutočnenie skúšobného testu, aby uchádzači zistili, či sú ich jazykové zručnosti dostačujúce na vykonanie skúšky.

Uvedené aktivity sa snažíme realizovať v podobe výučby v malých skupinách zohľadňujúc individuálne potreby uchádzača, a to za pomoci erudovaného a energického pedagogického zboru.

MESIAC	ČINNOSŤ
január	• Príprava spustenia jazykovej školy
február	• Zahájenie letného semestra jazykovej školy • príprava akreditovaného vzdelávania CNC
marec	• Vypracovanie projektov BGA Zrt., 3 projekty • Vyhodnotenie projektov BGA Zrt – členstvo v hodnotiacej komisii (Fabó) • Seagull - „NO LIMITS!”– Magyar-szlovák tudástranszfer – határok nélkül: workshop, 3.časť – Salgótarján)
apríl	• Konferencia pedagógov – Czabán Samu Napok v Rožňave • Skúšky ECL
máj	• Projekt - preklad cezhraničného projektu, Partnerstvo s Výskumným ústavom FORUM • Členstvo v komisii pre rozdelenie grantov BGA – stretnutie komisie
jún	• Ukončenie jazykovej školy • Skúšky ECL
júl	• Kurzy letnej univerzity • Vyhodnotenie letnej univerzity
august	• Príprava spustenia jazykovej školy, reklamná kampaň • Skúšky Goethe • Pracovné stretnutie pracovníkov a učiteľov IpOV
september	• Začiatok jazykovej školy v školskom roku 2013-2014 • Ukončenie vzdelávacích kurzov v rámci projektu HUSK 0321
Október	• Skúšky ECL
november	• Akreditovaný kurz CNC
december	• Trojdňové pracovné stretnutie lektorov jazykovej školy, príprava akreditovaných vzdelávaní

Profesijný plán

Základné a stredné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, odborné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách. Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých. Preto v realizačnej fáze našich vzdelávacích programov potrebujeme spoluprácu s vysoko kvalifikovanými odborníkmi. Pri realizácii našich programov kladieme veľký dôraz na využívanie vhodných a kvalitných komunikačných prostriedkov. Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je spolupráca a komplexný rozvoj vzdelávacích inštitúcií poskytujúcich odborné vzdelávanie v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku. Inštitút tiež organizuje prípravu akreditovaných vzdelávacích programov v spolupráci s Pedagogickým inštitútom Comenius, ktoré zabezpečujú ďalšie vzdelávanie pedagógov. Po schválení akreditácie rozbehneme vzdelávanie pedagógov s možnosťou zbierania kreditov. Vzdelávacie programy zabezpečujeme po celom Slovensku, cieľovou skupinou sú predovšetkým stredné odborné školy, nakoľko tejto skupine slovenský vzdelávací systém (momentálne Metodicko-pedagogické centrum) nezabezpečuje vzdelávacie programy. Toto prázdne miesto sa snaží náš inštitút v spolupráci s Pedagogickým inštitútom Comenius a Zväzom maďarských pedagógov na Slovensku zaplniť.

2/ Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých za rok 2014

Ročná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky tvoria prílohu Výročnej správy neziskovej organizácie za rok 2014

SúvahaAktíva

Aktíva v roku 2014 tvoril obežný majetok. Naša organizácia nedisponovala neobežným majetkom. Obežné aktíva tvorili:

- 1/ krátkodobé pohľadávky 500,72 € pozostávajúce z pohľadávok z obchodných vzťahov .
- 2/ finančné účty, z toho stav bankových účtov k 31.12.2014 bol 15 456,68 €, stav pokladne 3 550,02 €.
- 3/ časové rozlíšenie, a to náklady budúcich období: 147,68 €.

Pasíva

Vlastné zdroje krytia majetku spolu tvorili hodnotu 18 156,91 €, tvorili ho: základné imanie, nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie. Základné imanie neziskovej organizácie zostal aj v roku 2014 nezmenené 66,39 €. Nevysporiadaný výsledok z min.rokov predstavoval 24 330,81 €, hospodársky výsledok bežného účt.obdobia predstavoval – 6 240,29 €.

Cudzie zdroje tvorili: dlhodobé záväzky a krátkodobé záväzky. Dlhodobé záväzky predstavovali hodnotu 63,12 €, a to záväzky zo sociálneho fondu a ostatné dlhodob.záväzky. Krátkodobé záväzky dosiahli hodnotu k 31.12.2014 1 435,07 € pozostávajú zo záväzkov z bežného obchodného styku, záväzku voči zamestnancom, odvodov do poisťovní a z daňových záväzkov.

Výkaz ziskov a strátVýnosy

Skladajú sa z tržieb z predaja vlastných výrobkov v hodnote 60,72 € a z predaja služieb (v členení na tržby z kurzov, prekladov a tlmočení a ostatných služieb), celkom 37 468,70 € (organizácia vykonáva podnikateľskú činnosť za účelom zabezpečenia dodatočných finančných prostriedkov pre svoju hlavnú oblasť činnosti - pre neziskové aktivity), z kreditných úrokov 1,03 € (úroky z bankových účtov), z kurzových ziskov 6,81 €, z prijatých príspevkov od iných organizácií 952,38 na svoju hlavnú činnosť a z dotácií zo štátneho rozpočtu v celkovej výške 4183,00 €. Celková výška výnosov je 42672,64 €, z toho výnosy z hlavnej nezdaňovanej činnosti predstavujú 15 066,19 €, zo zdaňovanej činnosti 27 606,45 €.

Náklady

Vznikli z bežnej prevádzkovej činnosti. Spotreba materiálu (v členení na spotrebu materiálu, odbornú literatúru a drobný hmotný majetok neodpísaný) predstavovala 4 254,61 €, spotreba energie 295,28 €, cestovné 3 317,55 €, ostatné služby 37 448,94 € (poštovné, prenájom, vedenie kurzov, ostatné služby, tlačiarenské služby, prekladateľské služby, stravovanie a ubytovanie, bankové poplatky, skúšky Goethe, skúšky ECL, inzercia a reklama, telefónne poplatky, Internet, služby spojené so software-om – software neodpísaný), mzdové náklady 2 471,59 € a odvody na sociálne a zdravotné poistenie 847,10 €, náklady na sociálny fond 24,04, daň z motorových vozidiel 213,35 €, ostatné dane a poplatky 28 €, zmluvné pokuty a penále 4,99 €, kurzové straty 7,40 €. Celková výška nákladov bola v roku 2014: 48 912,93 €, z toho náklady hlavnej nezdaňovanej činnosti: 17 032,40 €, zdaňovanej činnosti: 31 880,53 €. Výsledkom hospodárenia v roku 2014 po zdanení bola strata vo výške 6 240,29 €.

Výsledky z auditu k ročnej účtovnej závierke.

Nezisková organizácia na základe zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciach poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov nebola povinná overiť si účtovnú závierku audítorom.

3/ Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch v roku 2014

Položky	Suma v EUR
Finančné prostriedky k 1.1.2014	13 877,43
Hospodárky výsledok z prevádzkovej činnosti	- 6 240,73
Hospodársky výsledok z finančnej činnosti	0,44
Hopodársky výsledok z mimoriadnych činností	0,00
Hospodársky výsledok CELKOM	- 6 240,29
Zmena stavu dlhodobých záväzkov	49,24
Zmena stavu krátkodobých záväzkov	916,42
Zmena stavu finanč.výpomocí	
Zmena stavu krátkodobých pohľadávok	10 251,00
Náklady budúcich období	152,90
Finančné prostriedky k 31.12.2014	19 006,70

**4/ Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov
v roku 2014**

Výnosy podľa zdrojov	Hlavná nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Tržby z predaja vlastných výrobkov		60,72	60,72
Tržby z kurzov a seminárov	5984,00	18 098,40	24 082,40
Tržby z prekladov a tlmočenia		7 247,30	7 247,30
Tržby z ostatných služieb	3940,00	2 199,00	6 139,00
Tržby z predaja služieb CELKOM	9924,00	27 605,42	37 529,42
Kreditné úroky		1,03	1,03
Kurzové zisky	6,81		6,81
Prijaté príspevky od iných organizácií	952,38		952,38
z toho Bethlen Gábor Alap	952,38		952,38
Dotácie	4 183,00		4 183,00
neoprávnené náklady dotácie	- 817,00		- 817,00
z toho Úrad vlády SR	5 000,00		5 000,00
Výnosy celkom	15 066,19	27 606,45	44 705,21

5/ Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie**Stav a pohyb majetku**

V roku 2014 sa v organizácii nenastali žiadne zmeny neobežného majetku. Obežný majetok, tvorený finančnými účtami, k 31.12.2014 predstavoval čiastku 19 006,70 €, čo znamená rast vo výške 5 129,27 € v porovnaní so stavom k 31.12.2013. Krátkodobé pohľadávky sa znížili o 10 251,00 €, dôvodom je úhrada nárokovanej dotácie zo štátneho rozpočtu a ERDF na základe vyúčtovania zo dňa 12.12.2013. Časové rozlíšenie k 31.12.2014 predstavuje hodnotu 147,68 € - náklady budúcich období z dôvodu vyfakturovaných registračných poplatkov, užívateľských práv na rok 2014.

Stav a pohyb záväzkov

Záväzky k 31.12.2014 predstavovali čiastku 1 498,19, krátkodobé záväzky (mzdové záväzky, záväzky z obchodného styku, daňové záväzky) z toho predstavovali 1 435,07 €. V porovnaní s rokom 2014 nastal nárast krátkodobých záväzkov vo výške 916,42 €. Dlhodobé záväzky tvorili povinné prídely do sociálneho fondu vo výške 63,12 €.

6/ Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka 2014

V priebehu roka 2014 nedošlo k žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.

Výročná správa schválená správnou radou dňa 20.3.2015


.....
Ing. Mária Fabóová, riaditeľka

Inštitút pre odborné vzdelávanie
a vzdelávanie dospelých, n.o.
Európska trieda 7, 040 13 Košice
IČO: 35 581 956

Prílohy výročnej správy:

- 1/ Súvaha
- 2/ Výkaz ziskov a strát
- 3/ Poznámky
- 4/ Zápisnica zo zasadnutia správnej rady
- 5/ Kópia prezenčnej listiny zo zasadnutia správnej rady
- 6/ Rozpočet na rok 2015



Z Á P I S N I C A

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie **Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.** Zo dňa 20.03.2015

Zasadnutie správnej rady neziskovej organizácie Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o., (ďalej len organizácia) sa konalo dňa 19.03.2014 v sídle neziskovej organizácie. Rokovanie otvorila a viedla Mária Fabóová, riaditeľka organizácie. Správna rada bola uznášania schopná, nakoľko bola prítomná nadpolovičná väčšina jej členov.

Prítomní: vid' priloženú prezenčnú listinu

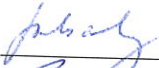
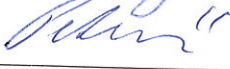
Program:

1. výročná správa a účtovná závierka za rok 2014
 2. Správa o činnosti v roku 2014
 3. Rozpočet na rok 2015
 4. Harmonogram činností na rok 2015
 5. Záver
-
1. Riaditeľka, Mária Fabóová informovala správnú radu o činnosti organizácie za rok 2014. Členovia správnej rady správu o činnosti organizácie prijali.
 2. Riaditeľka oboznámila účastníkov s účtovnou závierkou a výročnou správou organizácie za rok 2014. Správna rada účtovnú závierku a výročnú správu organizácie za rok 2014 po prerokovaní hlasovaním jednohlasne schválila.
 3. Mária Fabóová členom správnej rady organizácie predložila rozpočet na rok 2015. Plánovaným rozpočtom všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 4. Riaditeľka oboznámila členov správnej rady s plánovanými činnosťami a projektmi organizácie na rok 2015, s harmonogramom aktivít všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 5. Na záver riaditeľka organizácie poďakovala prítomným za účasť na zasadnutí a popriala všetkým veľa úspechov v roku 2015.

Prezenčná listina

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie
Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.
Zo dňa 20.03.2015

Správna rada:

Meno	Podpis
Valéria Bogárová	
Anita Jalsovszky	
Boglárka Petheő	
Tibor Fabó	
Angela Nagyová	

Riaditeľ:

Meno	Podpis
Mária Fabóová	

Revízor:

Meno	Podpis
Ágnes Török	



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZDELÁVANIE DOSPELÝCH
SLOVAKIA

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7., mobil: 00421 905 932 120 ☐ 945 05 Komárno, Stavbárov 8/8 tel.: 00421 907 483 019 ☐

Rozpočet na rok 2015

Položka rozpočtu	Hlavná – nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Spotreba materiálu	2 000 €	2 500 €	4 500 €
Spotreba energie	0 €	300 €	300 €
Cestovné	3 000 €	2 500 €	5 500 €
Ostatné služby	12 000 €	26 000 €	38 000 €
Mzdové náklady	3 500 €	3 500 €	7 000 €
Ostatné náklady	500 €	500 €	1 000 €
CELKOVÝ ROZPOČET	21 000 €	35 300 €	56 300 €

Predložená a schválená správnou radou na zasadnutí správnej rady dňa 20.3.2015

Ing. Mária Fabóová, riaditeľka

Inštitút pre odborné vzdelávanie
a vzdelávanie dospelých, n.o.
Európska trieda 7, 040 13 Košice
IČO: 35 581 956